



ENGLISH

MIXER VT-1423 W

The mixer is intended for mixing liquids, making sauces and desserts (whipped cream, puddings, cocktails, mayonnaise), for kneading dough and mixing soft products.

DESCRIPTION

1. Beaters
2. Dough hooks/beaters installation sockets
3. Body
4. Attachment release button «EJECT»
5. Operation mode switch «0, 1, 2, 3, 4, 5»
6. Maximal rotation speed button «TURBO»
7. Dough hooks

SAFETY MEASURES

Before using the mixer, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

Before connecting the unit to the mains, make sure that the operation mode switch (5) is set to the position «0» (off).

Immense the attachments into the processing bowl with ingredients, switch the mixer on with the switch (5) and select the desired attachment rotation speed «1, 2, 3, 4, 5».

After unit operation, set the switch (5) to the position «0» (off), and unplug the unit.

Provide that the power cord does not contact with hot surfaces and sharp furniture edges. Avoid damaging the power cord insulation.

Holding the hooks (7) or the beaters (1), press the button (4) «EJECT» and remove the attachments.

Notes:

• Do not install and use the beater (1) and the dough hook (7) at the same time.

• Do not block the ventilation openings on the mixer body during the unit operation; this may lead to the electric motor overheating.

• Do not install and use the beater and the dough hook at the same time.

• Before installing the attachments, make sure that the power plug is not inserted into the mains socket.

• Before using the mixer, make sure that the attachments are installed properly and fixed.

• Remove the attachments from the mixer before cleaning them.

• Before connecting the mixer to the mains, make sure that the operation mode switch is set to the position «0» (off).

• Do not use the unit outdoors.

• **Maximal continuous operation time is no more than 4 minutes.** Make at least a 10-15 minute break before switching the mixer on again.

• After mixer operation, switch it off, pull the power plug out of the mains socket and remove the attachments.

• Do not immerse the unit body, the power plug or the power cord into water or any other liquids.

• If the unit is dropped into water, unplug it immediately, and only then take it out of the water.

• Do not touch the mixer body, the power cord and the power plug with wet hands.

• Do not block the ventilation openings on the unit body during the unit operation; this may lead to the electric motor overheating.

• Wash the attachments with warm water and a neutral detergent and then dry them.

• Never leave the plugged-in mixer unattended. Always unplug the unit before cleaning or when you are not using it.

• Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.

• Clean the mixer regularly.

• Do not touch the rotating attachments during the mixer operation. Do not allow hair or clothes edges get into the attachments' rotating zone.

• Do not allow children to touch the unit body, the power cord or the power plug during operation of the unit.

• Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.

• This unit is not intended for usage by children.

• During operation and breaks between operation cycles, the unit should be placed out of reach of children.

• The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

• For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

• Periodically check the power cord and the plug isolation for damages.

• Do not use the unit if the power cord or plug is damaged, if the unit works improperly after it was dropped.

• Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by itself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.

• To avoid damages, transport the unit in original package only.

• For environment protection do not discard the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to a specialized center for further recycling.

• Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature, keep it for at least three hours at room temperature.

• Unpack the unit and remove any stickers that can prevent unit operation.

• Check the unit for damages; do not use it in case of damages.

• Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.

• Wash the dough hooks (7) and the beaters (1) with warm water and neutral detergent, rinse them and dry.

RUSSIAN

MIXER VT-1423 W

Миксер предназначен для смешивания жидкостей, приготовления соусов и десертов (збитых сливок, пудингов, коктейлей, майонеза), а также для замешивания теста и смешивания мягких продуктов.

DESCRIPTION

1. Beaters
2. Dough hooks/beaters installation sockets
3. Body
4. Attachment release button «EJECT»
5. Operation mode switch «0, 1, 2, 3, 4, 5»
6. Maximal rotation speed button «TURBO»
7. Dough hooks

SAFETY MEASURES

Перед началом эксплуатации миксера внимательно прочитайте настоящие руководства и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в настоящем руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинившему временного или материального ущерба.

• Перед включением миксера убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.

• Перед использованием миксера внимательно осмотрите сетевой шнур и убедитесь, что он не поврежден. Если вы обнаружили повреждение, не пользуйтесь устройством.

• Не допускайте контакта сетевого шнура с горячими поверхностями и острыми кромками мебели. Избегайте повреждения изоляции сетевого шнура.

• Не используйте устройство в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.

• Используйте только насадки, входящие в комплект поставки.

• Запрещается использовать миксер для смешивания твердых ингредиентов, таких как, например, твердое сливочное масло или замороженное тесто.

• Придерживайтесь установланных и одновременно используйте венчик для взбивания и насадку для замешивания теста.

• Перед установкой насадок убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в розетку.

• Перед использованием миксера убедитесь, что насадки установлены правильно и зафиксированы.

• Запрещается снимать и устанавливать насадки во время работы устройства.

• Отсоединяйте насадки от миксера перед его чисткой.

• Прежде чем подсоединить миксер к электросети убедитесь, что переключатель режимов работы установлен в положении «0» (выключен).

• После окончания работы установите переключатель (4) в положение «0» (выключен) и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.

• Придерживайтесь установланных и одновременно используйте венчик для взбивания и насадку для замешивания теста.

• Перед установкой насадок убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в розетку.

• Перед использованием миксера убедитесь, что насадки установлены правильно и зафиксированы.

• Запрещается использовать устройство вне помещений.

• Максимальная продолжительность непрерывной работы – не более 4 минут. Повторное включение миксера производите не ранее, чем через 10-15 минут.

• После эксплуатации миксера выключите его, выньте вилку сетевого шнура из розетки и отсоедините насадки.

• Не погружайте корпус устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости.

• Если устройство упало в воду, выньте вилку сетевого шнура из розетки, только затем достаньте устройство из воды.

• Не прикасайтесь к корпусу миксера, сетевому шнуру и вилке сетевого шнура мокрыми руками.

• Во время работы не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе устройства, это может привести к перегреву электродвигателя.

• Максимальная продолжительность непрерывной работы – не более 4 минут.

• Повторное включение миксера производите не ранее, чем через 10-15 минут.

• Рекомендации по выбору оптимальных режимов работы

Миксер имеет 5 скоростных режимов «1, 2, 3, 4, 5».

• «1» – Оптимальная стартовая скорость для смешивания сыпучих и сухих продуктов, таких как мука.

• «2» – Оптимальная стартовая скорость для смешивания жидкостей и приправ к салатам.

• «3» – Оптимальная скорость для приготовления теста для торты и печенья.

• «4» – Оптимальная скорость для взбивания крема, приготовления десертов и т.д.

• «5» – Оптимальная скорость для взбивания яиц, крема, приготовления сахарной глазури, карамели и т.д.

• Кнопка «TURBO» (6) используется для включения миксера на максимальной скорости.

• Чистка и уход

• Выключите устройство и выньте вилку сетевого шнура из розетки.

• Придерживайтесь насадки (7) или венчика (1) нажмите кнопку (4) «EJECT» и отсоедините насадки.

• Насадки промойте теплой водой с нейтральным моющим средством, затем прополоските.

• Протрите корпус (3) мягкой суконкой влажной тканью, после чего выньте его насино.

• Запрещается погружать корпус (3), сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости. Не допускайте попадания воды в корпус миксера.

• Для удаления загрязнений используйте нейтральные чистящие средства, не используйте металлические щетки, абразивные чистящие средства и растворители.

• Хранение

• Производите чистку устройства.

• Не храните миксер в сухом помещении, не подвергая его воздействию солнечных лучей.

• Используйте устройство во время работы и в первых же минутах.

• КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Миксер – 1 шт.

Венчик для взбивания – 2 шт.

Насадки для замешивания теста – 2 шт.

Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц

Потребляемая мощность: 600 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года

ЕИК

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: АНДЕР ПРОДАКТ ГмБХ, Австрия

Адрес: Нойбруннтель 38/7A, 1070 Вена, Австрия.

Информация для связи – email: anderproduct@gmail.com

Информация об импортере указана на индивидуальной упаковке.

Информация об авторизованных (уполномоченных) сервисных центрах указана в гарантинном талоне и на сайте www.vitek.ru

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трех часов.

Сделано в Китае

RUSSIAN

MIXER VT-1423 W

